





AFFUTEUR DE FORET

3 à 18 mm



SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	2
2. PICTOGRAMMES	2
2.1. PICTOGRAMMES PRESENTS DANS CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS	2
3. SECURITE	3
3.1. PRESCRIPTIONS GENERALES DE SECURITE	3
3.2. PRESCRIPTIONS PARTICULIERES DE SECURITE	4
3.3. PROTECTION DE L'OPERATEUR	4
4. DESCRIPTIF ET FONCTIONNEMENT	5
4.1. APPLICATION PREVUE DE L'AFFUTEUR	5
4.2. CARACTERISTIQUES	5
4.3. DESCRIPTIF AFFUTEUR.....	5
5. INSTALLATION	6
5.1.  CONDITIONNEMENT	6
5.2.  MONTAGE.....	6
6. UTILISATION	7
6.1.  PROCEDURE.....	7
6.2.  CRITERE POUR UN AFFUTAGE CORRECT	8

1. INTRODUCTION



Pour des raisons de sécurité, lire cette notice d'instructions attentivement avant d'utiliser cet accessoire. Toutes non-observations des instructions causeront des dommages aux personnes et/ou à l'accessoire.

Cette notice d'instructions est destinée à l'opérateur, au réglageur et à l'agent de maintenance.

Cette notice d'instructions est une partie importante de votre accessoire. Elle donne des règles et des guides qui vous aideront à utiliser cet accessoire sûrement et efficacement. Vous devez vous familiariser avec les fonctions et le fonctionnement en lisant attentivement cette notice d'instructions. Pour votre sécurité, il est en particulier très important que vous lisiez et observiez toutes les recommandations sur l'accessoire et dans cette notice d'instructions.

Ces recommandations doivent être strictement suivies à tout moment lors de l'emploi et de l'entretien de l'accessoire. Un manquement au suivi des guides et avertissements de sécurité de la notice d'instructions et sur l'accessoire et/ou une utilisation différente de celle préconisée dans la notice d'instructions peut entraîner une défaillance de l'accessoire et/ou des blessures.

Veillez conserver cette notice d'instructions avec l'accessoire ou dans un endroit facilement accessible à tout moment pour vous y référer ultérieurement. Assurez-vous que tout le personnel impliqué dans l'utilisation de cet

accessoire peut la consulter périodiquement. Si la notice d'instructions vient à être perdue ou endommagée, veuillez nous consulter ou consulter votre revendeur afin d'en obtenir une nouvelle copie.

Utiliser toujours des composants et pièces SIDAMO. Le remplacement de composants ou de pièces autres que SIDAMO peut entraîner une détérioration de l'accessoire et mettre l'opérateur en danger.

Cette notice décrit les consignes de sécurité à appliquer par l'utilisateur. Il est de la responsabilité de l'employeur ou de l'utilisateur, suivant l'article L.4122-1 du code du travail, de prendre soin de sa santé et de sa sécurité et de celles des autres personnes concernées par ces actes ou omissions, conformément, en particulier, aux instructions qui lui sont données.

L'employeur doit réaliser une évaluation des risques particuliers liés à son activité, doit former les travailleurs à l'accessoire et à la prévention de ces risques, et informe de manière appropriée les travailleurs chargés de l'utilisation ou de la maintenance des équipements de travail, des instructions ou consignes les concernant.

2. PICTOGRAMMES

2.1. PICTOGRAMMES PRESENTS DANS CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS



Danger direct pour les personnes et dommages de l'accessoire



Dommages possibles de l'accessoire ou de son environnement



Note



Niveau de capacité technique : opérateur, utilisateur



Niveau de capacité technique : réglageur, entretien

3. SECURITE

3.1. PRESCRIPTIONS GENERALES DE SECURITE



Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de choc mécanique et de blessure des personnes lors de l'utilisation des outils électriques, respecter les prescriptions de sécurité de base.

Cette notice d'instructions ne prend en compte que les comportements raisonnablement prévisibles.

Nos accessoires sont conçus et réalisés en considérant toujours la sécurité de l'opérateur.

Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage dû à l'inexpérience, à une utilisation incorrecte de l'accessoire et/ou à son endommagement et/ou au non-respect des instructions et règles de sécurité contenues dans cette notice d'instructions.

En règle générale, les accidents surviennent toujours à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une absence de lecture de la notice d'instructions.

Nous vous rappelons que toute modification de l'accessoire entraînera un désengagement de notre part.

Vérifier la présence, l'état et le fonctionnement de toutes les protections avant de débiter le travail.

S'assurer que les pièces mobiles fonctionnent correctement, qu'il n'y a pas d'éléments endommagés et que l'accessoire fonctionne parfaitement pendant sa mise en service.

Seul le personnel compétent et autorisé est autorisé à réparer ou remplacer les pièces endommagées.

Conserver une zone de travail propre et ordonnée.

Veiller à ce que toute la zone de travail soit visible de la position de travail.

Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures.

Ne pas utiliser l'accessoire avec un touret à l'extérieur, dans des locaux très humides, en présence de liquides inflammables ou de gaz.

Positionner l'accessoire dans une zone de travail suffisamment éclairée.

L'accessoire est interdit aux jeunes travailleurs âgés de moins de dix-huit ans.

Ne laisser personne, particulièrement les enfants ou des animaux, non autorisés dans la zone de travail, toucher les outils ou les câbles électriques et les garder éloignés de la zone de travail.

Ne jamais s'éloigner de l'affûteur et du touret en cours de fonctionnement. Toujours couper l'alimentation secteur. Ne s'éloigner du touret que lorsque ce dernier est complètement à l'arrêt.



Ne pas forcer l'outil, il fera un meilleur travail et sera plus sûr au régime pour lequel il est prévu.

Ne pas forcer les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.

Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus.



Ne pas présumer de ses forces.

Toujours garder une position stable et un bon équilibre.

Surveiller ce que l'on fait, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'accessoire en état de fatigue.

Toujours utiliser les deux mains pour utiliser cet accessoire.

L'utilisation de tout accessoire, autre que ceux décrits dans la notice d'instructions, peut présenter un risque de blessures des personnes.

L'utilisateur est responsable de son accessoire et s'assure que :

- L'affûteur est utilisé par des personnes ayant eu connaissance des instructions et autorisées à le faire.
- Les règles de sécurité ont bien été respectées.
- Les utilisateurs ont été informés des règles de sécurité.
- Les utilisateurs ont lu et compris la notice d'instructions.
- Les responsabilités pour les opérations de maintenance et d'éventuelles réparations ont bien été assignées et observées.
- Les défauts ou dysfonctionnements ont été immédiatement notifiés à un réparateur agréé ou auprès de votre revendeur.
- L'affûteur doit être utilisé dans les domaines d'application décrits dans cette notice.
- Toute utilisation autre que celle indiquée sur la présente notice d'instructions peut constituer un danger.
- Les protections mécaniques ne doivent pas être enlevées ou shuntées.
- Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée.

SIDAMO décline toute responsabilité pour des dommages causés aux personnes, animaux ou objets par suite de non-respect des instructions et règles de sécurité contenues dans cette notice d'instructions.

3.2. PRESCRIPTIONS PARTICULIERES DE SECURITE



Suivre les prescriptions particulières de sécurité du touret suivant sa notice d'instructions.



Prescriptions particulières de sécurité pour l'affûteur de foret.

Laisser le temps aux meules de prendre leur vitesse maximum avant de commencer à affûter.

Ajuster les écrans de protection et les pare-étincelles du touret afin de protéger l'opérateur des projections d'étincelles.

Port des équipements de protection individuelle adaptés obligatoire.

Ne pas heurter le foret sur une meule mais appliquer une pression progressive.

Refroidir le foret à affûter dans un bac à eau.

Ne pas toucher les meules en mouvement.

Attendre l'arrêt complet des meules avant de faire toute manipulation sur l'affûteur et le touret.

Ne pas ajouter d'accessoires supplémentaires en vue d'opérations pour lesquelles ils ne sont pas conçus.

L'utilisation d'un accessoire inapproprié est synonyme de risques d'accidents.



Phénomènes dangereux :

Mécanique :

- Risque de happement ou d'enroulement pour l'opérateur lors des opérations manuelles près d'une meule.
- Risque d'entraînement ou emprisonnement pour l'opérateur lors des opérations manuelles entre une meule et les éléments du touret, surtout près du support de pièce ou entre une meule et la pièce.
- Risque de frottement ou abrasion pour l'opérateur lors d'un contact involontaire avec une meule en rotation.

Matériaux et produits :

- Risque d'inhalation de poussières nocives dégagées par les meules pour l'opérateur ou autres personnes ayant accès à la zone autour du touret lors des opérations de meulage.

Chute ou retournement de l'accessoire :

- Risque de blessure pour l'opérateur si l'accessoire n'est pas fixé.

3.3. PROTECTION DE L'OPERATEUR



Pour la sécurité de l'opérateur, s'assurer du bon état de l'affûteur et de la présence des écrans de protection et des carters des meules du touret. Veiller à ce que les parties non travaillantes soient toujours recouvertes par un carter de protection.

Cet accessoire est conçu pour un seul opérateur.

L'opérateur doit porter des équipements de protection individuelle adaptés lors de l'affûtage avec un touret :

- Lunettes de protection.
- Protection auditive.
- Chaussures de sécurité.
- Gants de protection.
- Protection respiratoire.



L'opérateur doit porter des vêtements ajustés et si nécessaire des coiffes pour cheveux longs.

L'opérateur ne doit pas porter par exemple :

- De vêtement ample, de manches larges.
- De bracelets, de montre, d'alliance, de bijoux.
- Tout autre objet risquant de s'accrocher aux éléments mobiles de l'accessoire.



4. DESCRIPTIF ET FONCTIONNEMENT

4.1. APPLICATION PREVUE DE L’AFFUTEUR

L'affûteur de foret est un accessoire pour touret destiné aux opérations d'affûtage à sec (affûtage d'une surface de foret en utilisant la périphérie de la meule) :

- pour forets bois et aciers : meule de touret A ou AA (corindon).
- pour forets béton (tungstène) : meule de touret C (carbure).

Dans le cas d'une mauvaise utilisation ou d'affûtage de matériaux différents de ceux cités ci-avant, le constructeur déclinera toute responsabilité.

Dans de bonnes conditions d'utilisation et de maintenance, la sécurité du fonctionnement et le travail sont garantis pour plusieurs années.

Pour ce faire, explorer l'accessoire dans ses différentes fonctions.

4.2. CARACTERISTIQUES

- Affûteur de forets d'appoint à fixer sur établi à côté du touret à meuler.
- Pour guider l'affûtage de forets du Ø 3 mm au Ø 18 mm.
- Ajustement facile de la distance grâce à la rainure dans la base.
- Avance du foret vers la meule avec une molette qui agit sur la vis de réglage de la profondeur.
- Angle réglable de 41° à 88°.

4.3. DESCRIPTIF AFFUTEUR

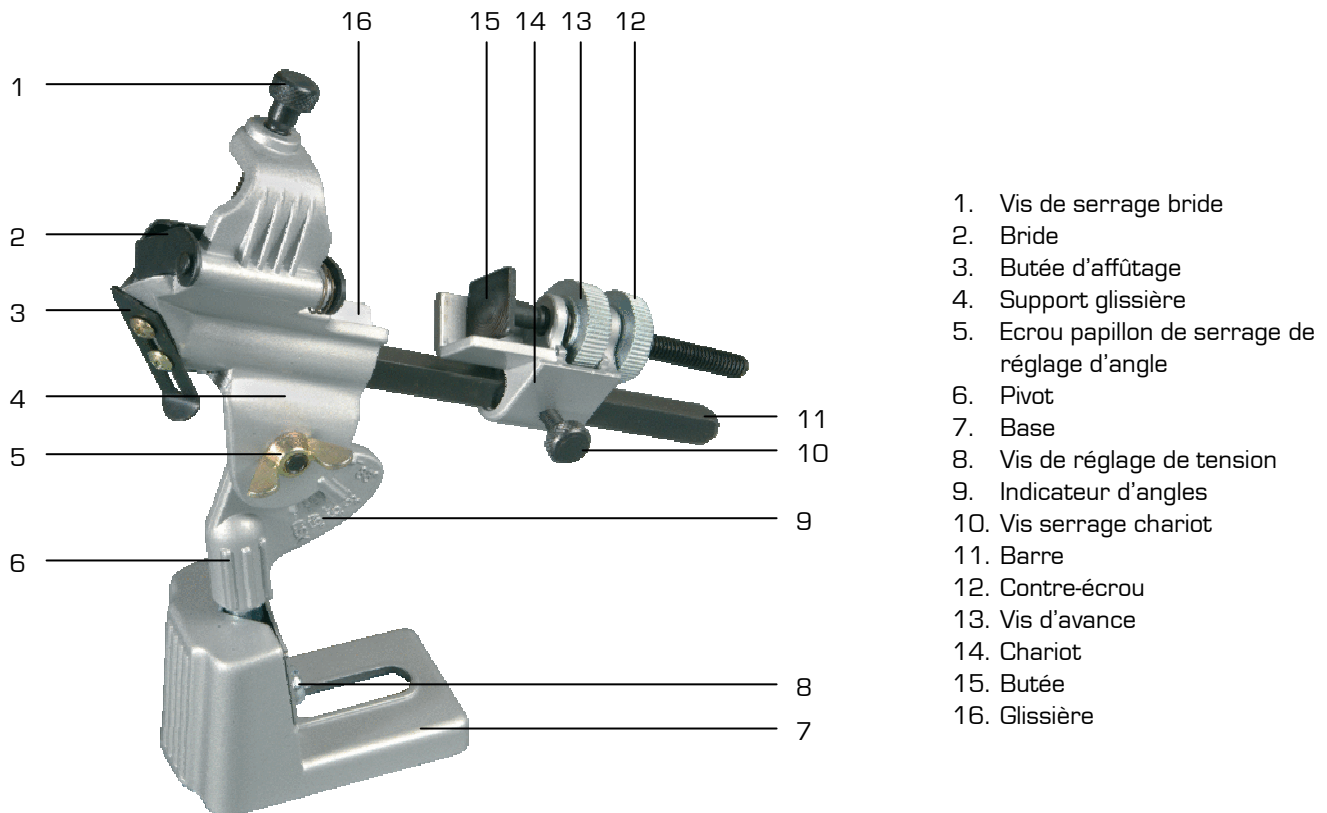


Figure 1

5. INSTALLATION

5.1. ○○○ CONDITIONNEMENT

L'affûteur de foret est conditionné dans un emballage en plastique, facilitant la manutention et le stockage.

Lors du déballage, sortir chaque élément de l'affûteur, vérifier l'état général puis procéder à l'assemblage.

Si l'accessoire ne vous semble pas correct ou si des éléments sont cassés ou manquants, contacter votre revendeur.

Conserver la notice d'instructions pour y faire référence ultérieurement.

5.2. ○○○ MONTAGE



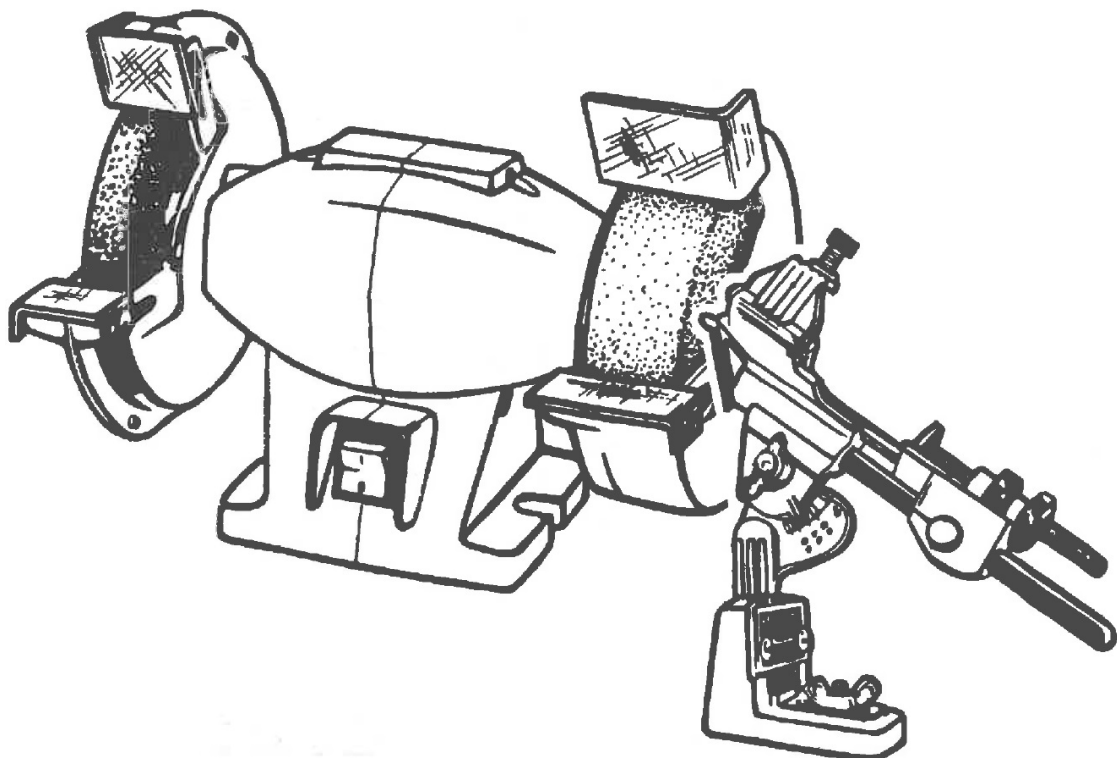
Fixer l'affûteur de foret sur un socle adapté ou sur un établi au moyen du point d'ancrage de la base prévus à cet effet.



Pour le positionnement sur le poste de travail, installer l'affûteur à une hauteur permettant un bon confort de travail. La hauteur préconisée est de 70 à 80 cm du sol.

- Le touret à meuler et l'affûteur doivent être solidement fixés sur un établi. L'affûteur sera positionné à angle droit par rapport à la meule.
- La partie supérieure de la glissière doit être placée à proximité du centre de la meule.
- Pour fixer l'affûteur sur l'établi, utiliser un boulon avec une rondelle et un écrou.
- La distance entre la face latérale de la meule et le boulon de fixation de l'affûteur sur l'établi doit être d'environ 60 mm. Un ajustement peut être effectué grâce au trou oblong prévu sur la base de l'affûteur.

✓ Par mesure de sécurité, nous vous rappelons qu'il est obligatoire de fixer l'affûteur de foret sur un socle ou sur un établi.



6. UTILISATION



Respecter les prescriptions particulières de sécurité pour l'affûteur de foret (paragraphe 3.2).



Avant toute mise de manipulation, se familiariser avec les dispositifs de l'affûteur.



S'assurer que l'affûteur de foret est bien bloqué sur un établi ou sur un socle.



Port des équipements de protection individuelle adaptés obligatoire.



Nous vous engageons à contrôler périodiquement l'état de votre affûteur.

6.1.  PROCEDURE



Tenir les mains à distance des zones d'affûtage lors de l'utilisation de l'affûteur.



Lors de l'affûtage, risque de projection d'étincelles ou de débris.



L'affûtage manuel doit être toujours effectué avec beaucoup de précautions, risque de contact avec la meule (happement, brûlure, pincement, abrasion ou écrasement).



Ne pas exercer une pression excessive sur le foret. La performance d'affûtage n'est pas améliorée par une grande pression sur le foret, mais la durée de vie du foret sera réduite.

1. Retirer le support glissière (4 fig.1) de la base (7 fig.1) en dévissant l'écrou papillon de serrage de réglage d'angle (5 fig.1).
2. Placer le foret dans la glissière (16 fig.1). Ajuster la butée d'affûtage (2 fig.1) de sorte qu'elle vienne en appui contre l'angle de coupe du foret. Ajuster la longueur du foret à l'aide de la vis d'avance (13 fig.1) contre la butée (15 fig.1) pour bien tenir le foret en position en tenant compte du dépassement du foret. Serrer le contre-écrou (12 fig.1) pour le maintenir dans cette position. Serrer la bride (2 fig.1) à l'aide de la vis (1 fig.1) et fixer la butée d'affûtage (3 fig.1) correctement.
3. Replacer le support glissière (4 fig.1) en ajustant l'indicateur d'angle (9 fig.1) à l'angle d'affûtage souhaité.
4. A l'aide du trou oblong de la base (7 fig.1), approcher l'affûteur jusqu'à ce que la pointe du foret soit à environ 0,5 mm de la face latérale de la meule. Serrer la base (7 fig.1) à l'aide d'un boulon avec une rondelle et un écrou.
5. Lors de l'affûtage, procéder par petits coups successifs d'avant en arrière à l'aide du pivot (6

fig.1). Si celui-ci pivote difficilement, desserrer légèrement les vis de réglage de tension (8 fig.1).



La tension sert à éviter un affûtage trop rapide en un seul passage qui risquerait de faire bleuir le foret.

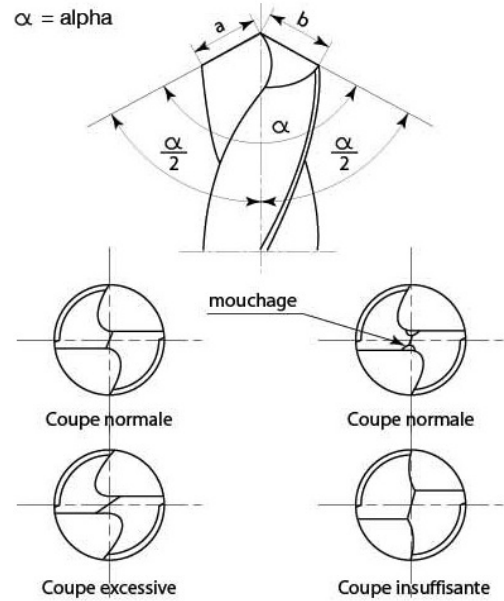
6. Approcher graduellement le foret à l'aide de la vis d'avance (13 fig.1) jusqu'à ce que toute la surface latérale du foret soit en contact avec la meule.
7. Arrêter le touret à meuler. Ne pas toucher aux réglages précédemment effectués.
8. Pour affûter la deuxième face du foret, faire pivoter le support glissière (4 fig.1) de manière à l'éloigner du touret. Desserrer la bride de fixation du foret (2 fig.1), tourner le foret dans la glissière (16 fig.1) jusqu'à ce que l'angle de coupe opposé arrive contre la butée d'affûtage (3 fig.1). Resserrer la bride (2 fig.1).
9. Ne changer aucun des réglages précédents pour affûter la deuxième face. Procéder de même que pour l'affûtage de la première face, en plusieurs passages progressifs.

DEGAGEMENT DU FORET SUIVANT L'INDICATEUR D'ANGLES

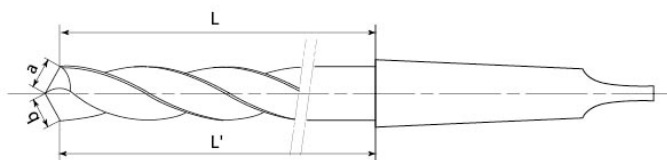
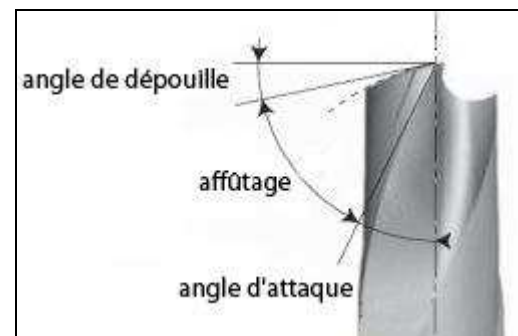
Angle de pointe	Dégagement	Utilisation
88°	1,60 mm	Matériaux très durs ou faibles épaisseurs
68°	1/2 du diamètre du foret	Travail intensif ou forets petit diamètre
59°	1/2 du diamètre du foret	Emploi général
49°	1 fois le diamètre du foret	Matériaux tendres (cuivre, plomb, bois, plastique,...)
41°	1 fois le diamètre du foret	Zinc, bois, caoutchouc dur, fibres, lamage...

6.2. CRITERE POUR UN AFFUTAGE CORRECT

- L'angle α (alpha) doit être égal de chaque côté et $a = b$.
- Les arêtes de coupe ou lèvres du foret, sont déterminées par l'intersection des rainures en hélice avec la surface de dépouille. Ces deux arêtes de coupes forment, à l'extrémité du foret, un angle de pointe (alpha). Le calibrage parfait du trou réalisé exige que ces deux arêtes de coupe aient rigoureusement la même longueur et la même inclinaison par rapport à l'axe du foret.
- L'âme est la partie centrale pleine laissée par l'exécution des deux rainures. L'épaisseur de cette âme, croissant avec l'augmentation du diamètre du foret, est un obstacle sérieux à sa pénétration dans le matériau. Pour y remédier, moucher l'extrémité de cette âme en pratiquant deux petits meulage d'amincissement, en utilisant pour cela l'angle de la meule, en présentant l'âme du foret perpendiculairement à l'angle de la meule. Opération intéressante pour les forets d'un \varnothing supérieur à 8 mm.
- Les listels sont des surfaces de guidage non dépouillées, assez étroites pour éviter le serrage du foret dans le logement qu'il réalise. C'est sur les parois du trou que les listels s'appuient pour réaliser le guidage du foret. C'est également sur eux que les instruments de mesure s'appliquent pour en fournir le diamètre.
- Les rainures, taillées en hélice dans la partie cylindrique du foret, servent à sa lubrification et à l'évacuation des copeaux. Leur inclinaison par rapport à l'axe du foret fournit l'angle de pente d'affûtage dont la valeur de 25° à 30° correspond à la coupe moyenne des métaux usuels. Le pas de l'hélice d'un foret est d'environ six fois son diamètre.
- Pour l'affûtage du foret, utiliser :
 - un rapporteur d'angle et un réglet pour la mesure de l'arête de coupe.
 - un calibre spécifique.
 - un réglet : mesurer les longueurs de chaque arête de coupe et ensuite mesurer la longueur de la pointe formée entre le listel et l'arête de coupe et un point quelconque, symétrique de chaque côté, du foret ($a = b$ et $L = L'$).



α (alpha) : angle de pointe du foret
a et b : longueurs des arêtes de coupe



<p>SIDAMO OUTILS & SERVICES TECHNIQUES Z.I. DES GAILLETROUS - 41260 LA CHAUSSÉE-SAINT-VICTOR Tél : 02 54 90 28 28 - Fax : 0 897 656 510 - Mail : sidamo@sidamo.com - www.sidamo.com Entreprise certifiée ISO 9001 - ISO 14001</p>	<p>SERVICE UTILISATEUR Tél : 02 54 74 02 16</p>
<p>Dans le souci constant d'améliorer la qualité de ses produits, SIDAMO se réserve le droit d'en modifier les caractéristiques. Les informations, les photos, les vues éclatées et les schémas contenus dans ce document ne sont pas contractuels.</p>	<p>Edition mai 2018 Notice Affûteur forets 3 à 18 mm</p>